教育碩士學位課程
Master of Education (M.Ed.) Degree Programme

課程總監 Programme Director :　　　尹弘颷教授　Prof. YIN Hong Biao

教育碩士學位課程旨在提升資深教育工作者的探究和執行能力。課程設計讓學員選科更具彈性，適合有志以更廣闊視野理解教育專業，或希望深入探究專修範圍的人士修讀。

教育碩士的「**綜合課程**」，可讓學員更靈活選修科目。另一方面，學員亦可按個別興趣，選讀本院四個學系開設的「**專修課程**」，以鞏固知識基礎，有利學員深入研習各專修範圍。

The aim of the Master of Education (MEd) degree programme is to enhance the inquiry skills and executive capacity of experienced professional educators. The MEd programme is designed to provide flexibility to those who seek to broaden their understanding of education and to afford opportunities to those who wish to specialise in a defined area of study.

Enhanced flexibility is made possible by the provision of a **General stream**, whilst the **Programme with Specialisations** in defined areas of study offers courses that both enrich students' existing knowledge base and allow the pursuit of specialist knowledge at the Master-degree level. MEd students tailor their course of study to their own interests, and are able to enrol in the variety of courses offered by our four academic departments.

I.　修讀辦法 Study Scheme

學生可選讀 (a) 綜合課程，或 (b) 專修課程，並按其要求完成課程。

(1) 修課要求

　　學生須按照所屬專修範圍之要求，完成最少 30 學分，方可畢業。

(a) 綜合課程

　　學員須修畢最少 30 學分，包括教育研究法 3 學分。課程中所有科目均由課程與教學學系、教育行政與政策學系、教育心理學系及體育運動科學系開設。學員在導師之指導下，可自行選讀為不同範疇而設之科目，同時亦可在特定之研習範圍中進行「研習與報告」。

(i)	綜合科目	18-27 學分

從 PEDU 科目系列中選讀 6 至 9 科（不包括實習、研討班、研習與報告及某些特設之學科。詳情請參閱各科概要。）

(ii)	教育研究法	3 學分

從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目, 學生請參閱*學院手冊*之*學科概要*。)

(iii)	研習與報告	0-9 學分

學生可選擇完成下列其中一科：
PEDU6418, 6449, 6459, 6461, SSPE6901

總計： 30 學分

(b) 專修課程

<u>課程與教學</u>

本專修範圍為對課程設計和發展有興趣的教育工作者及專業人員而設計, 旨在協助學員從不同角度去掌握當代課程與教學設計和發展的理論、策略和意念, 並且探究社會及教育各方面的變化對課程設計和發展的影響。

課程內容重視理論和實踐的結合。主要探討的範圍包括：課程的設計理論、課程發展模式、課程評鑑、改革和實施策略、教學設計和研究, 以及教育界領袖和行政人員在課程和教學範疇內所擔當的角色和任務等。

(i)	必修科目	9-12 學分

從下列科目中修讀 3 至 4 科：PEDU6051, 6052, 6053, 6054

(ii)	核心（系內）選修科	3-6 學分

從課程與教學學系開設之科目, 及中國語文教育文學碩士課程、英語教學文學碩士課程及數學教育理學碩士課程之專修科目中, 選讀 1 至 2 科。詳見科目總表。
[個別科目或須經有關導師批核, 方可修讀。]

(iii)	系外選修科	3-12 學分

從本院其他學系或其他課程開設之科目中修讀 1 至 4 科

(iv)	教育研究法	3 學分

從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)

(v)	研習與報告	0-9 學分

學生可選擇完成 PEDU6459

總計： 30 學分

學習科學與科技（只開辦兼讀課程）

本課程為教育界及企業界在職專業人士而設，旨在讓他們進一步發揮資訊科技在教與學過程中的作用。為了更好回應對資訊科技提升教與學方面專業素養的訴求，課程內容注重理論及現代科技相結合，針對學校及其他不同的教育情境進行學習環境的設計及評估。本課程適合在職教師、公務員、課程軟件開發人員、資訊科技專業人士、教育產品設計師及培訓課程導師修讀。

本課程由以下三大「支柱」組成：

• 學習： 提供個人、團體或社群如何有效學習的基礎理論課
• 科技： 培養學員在教育範疇中應用相關的科技知識和技能
• 設計： 啟發學員在設計不同的學習環境時加以探索，學會運用創新科技為學習者設計個人化的學習歷程學

(i)	必修科目	12 學分

從下列科目中修讀 4 科：PEDU6124, 6125, 6513, 6514

(ii)	選修科	9 學分

從本院教育碩士學位課程或其他碩士課程開設之科目中修讀 3 科

(iii)	教育研究法	3 學分

從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)

(iv)	研習與報告	6 學分

學生必須完成 PEDU6460

<div align="right">

總計： 30 學分
</div>

教育行政與政策研究

本課程專為有志於深入瞭解教育體系的複雜課題、以及探索如何能在教育行政與政策範疇帶來正面改變的教育工作者而設。在教育體系的不同崗位上，無論是教師、校長、政策評論者以及官員，都需具備並能發揮領導才能，以處理大眾關心的重大課題。透過一系列由經驗出發、並具成效的方法，課程能增進學員的概念和分析能力，以期對當今教育政策與實踐的辯論以及對社會的深遠啟示有更全面及批判的理解。

本課程從本地及國際的經驗和文獻入手，以求在理論和實踐角度上取得平衡。學員可選擇以課堂修業的形式，或以課堂修業配合導師導引下的應用學習方式，研究上述的課題或其有關範疇。

適用於 2019-20 年度及以後入學學生

(i) 必修科目 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　12 學分

從下列科目中修讀 4 科：PEDU6011, 6205, 6209, 6211

(ii) 核心（系內）選修科 　　　　　　　　　　　　　6-12 學分

從下列科目修讀 2 至 4 科：PEDU6206, 6207, 6208, 6210, 6212, 6213, 6214

(iii) 系外選修科 　　　　　　　　　　　　　　　　　0-9 學分

從其他學系或課程開設之科目中修讀 0 至 3 科

(iv) 教育研究法 　　　　　　　　　　　　　　　　　3 學分

從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱 *學院手冊之學科概要*。)

(v) 研習與報告 　　　　　　　　　　　　　　　　　0-9 學分

學生可選擇完成 PEDU6418

<div align="right">

總計： 30 學分
</div>

教育心理

本課程予以在職教師及其他教育工作者探索教育心理學前沿領域的機會，旨在為改進教育的實踐提供啟發和資源。以"學習"及"發展"這兩個相關的主題為座標，課程的設計回應下列關注：關於課堂學習及評鑑，有哪些新的知識？閱讀心理學及解難心理學如何能給教學活動帶來啟迪？有何良策可提高學生的動機，以及處理青少年的高危行為問題？基於新近的觀點，我們如何理解人類能力的本質及其多樣化發展形態（如"才華"、"資優"和"學習障礙"）？教師自身的發展有哪些可能性，並如何成為學生發展的資源？

適用於 2021-22 年度及以後入學學生

(i)	必修科目	12-15 學分
	從下列科目修讀4 至5 科:PEDU6048, 6502, 6504, 6506, 6508, 6509, 6512 - 6516, 6705	
(ii)	選修科	6-12 學分
	從任何學系或課程開設之科目中修讀2 至4 科	
(iii)	教育研究法	3 學分
	從下列科目修讀2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)	
(iv)	研習與報告	0-9 學分
	學生可選擇完成 PEDU6449	
	總計：	30 學分

適用於 2018-19 至 2020-21 年度入學學生

(i)	必修科目	12-15 學分
	從下列科目修讀4 至5 科:PEDU6048, 6502, 6504-6516, 6705	
(ii)	選修科	6-12 學分
	從任何學系或課程開設之科目中修讀2 至4 科	
(iii)	教育研究法	3 學分
	從下列科目修讀2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406	

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之*
學科概要。)

(iv) 研習與報告	0-9 學分
學生可選擇完成 PEDU6449	
	總計： 30 學分

<u>家長教育 (只開辦兼讀課程)</u>

心理學家佛洛伊德據稱曾形容教養孩子為跟治理國家一樣艱難的「不可能的任務」。為人父母的在執行此任務時，既對子女產生深遠、甚至是一輩子的影響，同時自己也經歷重大改變。家長的想法和行為一方面不斷受他們身處的社會及文化背景所影響，另一方面也回應著成長中的子女以及子女身旁的其他人和事。了解家長教養子女背後的各項因素，對致力推廣幸福家庭生活以及兒童良好發展的前線工作者尤為重要。

本課程旨在培訓教育工作者和其他服務家庭的前線工作者，讓他們更有效地為家長提供專業服務。學員會從多個角度了解家長教養子女的方法，包括背後的成因、原理，以及對家長自身和子女的影響。學員亦會掌握到輔導家長的基本技巧。另外，透過一系列的核心選修科，學員將更全面掌握育有不同成長階段及有不同心理和學習需要子女的家長所面對的機遇與挑戰。

適用於 2021-22 年度及以後入學學生

(i) 必修科目	9-15 學分
從下列科目中修讀 3 至 5 科：PEDU6701, 6704, 6705, 6706,	
6707	
(ii) 核心選修科	6-9 學分
從下列科目修讀 2 至 3 科：SSPA6304, SSPA6203, MECM6301*,	
MECM6302*, PEDU6213, 6502, 6504, 6506, 6512, 6516。詳見科	
目總表。	
[*個別科目須經有關課程或專修課程批核或安排，方可修讀。]	
(iii) 系外選修科	3-9 學分
從本院其他學系或其他課程開設之科目中修讀 1 至 3 科	

(iv)	教育研究法	3 學分
	從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)	

(v)	研習與報告	0-9 學分
	學生可選擇完成 PEDU6461	

總計：　30 學分

適用於 2018-19 至 2020-21 年度入學學生

(i)	必修科目	12-15 學分
	從下列科目中修讀 4 至 5 科：PEDU6701, 6704, 6705, 6706, 6707	

(ii)	核心選修科	3-9 學分
	從下列科目修讀 1 至 3 科：EXSC6208 (SSPA6304@), EXSC6210 (SSPA6203@), MECM6301, MECM6302*, PEDU6213, 6502-6506, 6512, 6516。詳見科目總表。*	
	[*個別科目須經有關課程或專修課程批核或安排，方可修讀。]	
	[@自 2020-21 年度起所採用的課程編號]	

(iii)	系外選修科	3-9 學分
	從本院其他學系或其他課程開設之科目中修讀 1 至 3 科	

(iv)	教育研究法	3 學分
	從下列科目修讀 2 科：PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目，學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)	

(v)	研習與報告	0-9 學分
	學生可選擇完成 PEDU6461	

總計：　30 學分

體育運動科學

本課程旨在提供體育運動科學方面的專業學習，加強學員對體育運動科學中各重要學科的理解，使他們能在所從事的體育教學工作中靈活運用所學，並進行

研究。本課程共有八個探究範圍可供學員選擇：運動心理學、運動生理學、運動生物力學、體育運動課程之政策、設計與實踐、運動教育學、運動社會學、健康體適能及體育運動測量。

(i)	選修科目 I	3-18 學分

從下列科目修讀 1 至 6 科：
SSPA6204, SSPA6301, SSPA6302, SSPA6305-6307

(ii)	選修科目 II	6-21 學分

從下列科目修讀 2 至 7 科：
SSPA6103, 6201-6203, 6205-6208, 6303-6304

(iii)	選修科目 III	3-15 學分

從本院其他學系或課程開設之科目中修讀 1 至 5 科

(PEDU6404 及 6405 皆有先修科目, 學生請參閱*學院手冊之學科概要*。)

(iv)	教育研究法	3 學分
	SSPA6101	
(v)	研習與報告	0-9 學分
	學生可選擇完成 SSPE6901	
(vi)	*專修導讀*	0-3 學分
	SSPE6701	

總計：　　30 學分

(2) 其他要求

    (a) 學員的累積平均積點必須不少於 2.0，方可畢業。

    (b) 學員每個學期必須達到研究院的評審要求。根據學則 13.0 中"成績低劣及退學"，研究生於上一學期的累積平均績點少於 2.0，該生次學期將被列為試讀生。詳情請參閱研究院網頁：http://www.gs.cuhk.edu.hk/ 。

Students can either take **(a) General Stream**, or **(b) Programme with Specializations**, and complete the requirements for graduation.

(1) Coursework Requirement
Students are required to complete a minimum of 30 course units according to the requirements of the respective specialization for graduation.

(a) General Stream

Under the guidance of their academic advisors, students opting for the General Stream may register for a variety of courses offered by the Faculty's academic departments, including the Departments of Curriculum and Instruction, Educational Administration and Policy, Educational Psychology, and Sports Science and Physical Education. To graduate, students are required to complete a total of 30 units, including 3 units on research methodology.

Students who wish to conduct an independent inquiry into an educational issue relevant to their defined areas of study may enrol in "Research Report", a course that offers guided study under the supervision of Faculty staff members.

(i)	General Courses	18-27 units
	6-9 courses (Each 3 units) with prefix PEDU (excluding practicum, seminars, project and research reports, and some specialized courses. Please refer to respective course descriptions for details.)	
(ii)	Methods of Educational Research	3 units
	2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	
(iii)	Research Report	0-9 units
	Students can choose to complete 1 course from: PEDU6418, 6449, 6459, 6461, SSPE6901	
	Total:	30 units

(b) Programme with Specializations

Curriculum and Instruction
This programme is designed for educational professionals and practitioners who are interested in curriculum design and development. Its aim is to help students to acquire the theories, strategies and concepts of curriculum development from a range of perspectives. Students also explore the effects of societal and educational changes on curriculum design and development.

The programme emphasises the integration of theory and practice. Key areas of inquiry include theories of curriculum and instructional design, models of curriculum development, curriculum evaluation, change and implementation strategies, instructional design, and the role and functions of educators and administrators in curriculum and instructional matters.

(i)	Required Courses	9-12 units
	3 to 4 courses from: PEDU6051, 6052, 6053, 6054	
(ii)	Core Electives (within department)	3-6 units
	1 to 2 courses from: courses offered by the Department of	

Curriculum & Instruction (such as courses from MA in ENLT, MA in MCLE, MSc in MAED programmes)
[prior approval from teachers of individual courses might be required]

(iii)	Electives from other departments/ programmes *1 to 4 courses offered by other departments/ programmes of the Faculty of Education*	3-12 units
(iv)	Methods of Educational Research *2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406* (There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	3 units
(v)	Research Report *Students can choose to complete PEDU6459*	0-9 units
	Total:	30 units

<u>Learning Sciences and Technologies (Part-time Programme only)</u>
The programme is designed for professionals in education and corporate sectors to enable them to leverage information technologies in learning and teaching. To respond to the need of building up professional capacity in using technologies for the enhancement of learning and teaching, the programme provides training to integrate theories of learning with contemporary technologies to design and evaluate learning environments for schools and other educational settings. Target audiences of the programme are school teachers, government officials, courseware designers, IT professionals, educational product designers and trainers designing training programmes.

The programme will adopt a tripod curricular structure with the following three connected "pillars":
• Learning: To provide participants with the foundational theories of how learning takes place effectively in individuals and in a group or community
• Technology: To equip participants with applied knowledge and skills in technologies for educational application
• Design: To enable participants to explore various issues in the design of learning environments that utilize the affordance of new technologies to personalize the learning processes for learners

(i)	Required Courses *4 courses from: PEDU6124, 6125, 6513, 6514*	12 units
(ii)	Electives 3 courses offered by the Master of Education programme / other programmes of the Faculty of Education	9 units
(iii)	Methods of Educational Research *2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406* (There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer	3 units

to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)

(iv)	Research Report	6 units
	Students must complete PEDU6460	
	Total:	30 units

Educational Administration and Policy Studies

This programme is specially designed for educators interested in broadening their horizon of complex issues pertaining to educational system and in exploring ways in which they can make a positive difference in educational administration and policy. The programme assumes that leadership resides in and operates across various levels of the educational system – from teachers, principals, policy analysts, to officials– and addresses significant issues relevant to the public. Using a range of experiential and grounded approaches to learning, the programme enhances students' conceptual and analytical skills that are essential for a comprehensive and critical understanding of the debates surrounding current education policies and practices and their wider implications for the society.

The programme balances theoretical and practical perspectives with reference to local and international experience and research. Students can choose whether to address these and other relevant topics through coursework or through a combination of coursework and supervised applied study.

Applicable to students admitted in 2019-20 and thereafter

(i)	Required Courses	12 units
	4 courses from: PEDU6011, 6205, 6209, 6211	
(ii)	Core Electives (within department)	6-12 units
	2 to 4 courses from: PEDU6206, 6207, 6208, 6210, 6212, 6213, 6214	
(iii)	Electives from other departments/ programmes	0-9 units
	0 to 3 courses offered by other departments/ programmes of the Faculty of Education	
(iv)	Methods of Educational Research	3 units
	2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	
(v)	Research Report	0-9 units
	Students can choose to complete PEDU6418	
	Total:	30 units

Educational Psychology

This programme invites teachers and other professionals to jointly explore the new frontiers of educational psychology. Its aim is to provide stimulation and resources to effect positive changes in educational practice. Courses are designed around the constellations of learning and development to address the following concerns. What

advances in knowledge can improve the design of learning environments and related assessment? In what ways can the psychology of higher order thinking illuminate our instructional design? What strategies are effective for motivating the unmotivated and for handling high-risk behaviour in adolescents? In light of new and still evolving perspectives, how can we better understand the nature of human abilities and their developmental variants (e.g. talents, giftedness and learning disabilities)? What are the possibilities for teacher development, and can such development ultimately serve as a resource for student development?

Applicable to students admitted in 2021-22 and thereafter

(i)	Required Courses *4 to 5 courses from: PEDU6048, 6502, 6504, 6506, 6508, 6509, 6512 - 6516, 6705*	12-15 units
(ii)	Electives *2 to 4 courses offered by any departments/ programmes of the Faculty of Education*	6-12 units
(iii)	Methods of Educational Research *2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406* (There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	3 units
(iv)	Research Report *Students can choose to complete PEDU6449*	0-9 units
	Total:	30 units

Applicable to students admitted in 2018-19 to 2020-21

(i)	Required Courses *4 to 5 courses from: PEDU6048, 6502, 6504-6516, 6705*	12-15 units
(ii)	Electives *2 to 4 courses offered by any departments/ programmes of the Faculty of Education*	6-12 units
(iii)	Methods of Educational Research *2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406* (There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	3 units
(iv)	Research Report *Students can choose to complete PEDU6449*	0-9 units
	Total:	30 units

Parent Education (Part-time Programme only)
The psychologist Sigmund Freud purportedly described raising a child as an impossible task, akin to governing a nation. In performing this impossible task, parents exert profound influence on their children that extends well into adulthood.

Parents, themselves, are also transformed in this process. Importantly, parents' beliefs and practices are not only constantly shaped by the sociocultural context in which they reside, but also by the developing child and other agents of socialization. Understanding the complex dynamics of parenting is crucial for practitioners who seek to promote the wellness of the family, as well as children's optimal development.

This programme is designed to enable educational professionals and practitioners from diverse backgrounds to work with parents effectively in professional settings. Students will acquire in-depth knowledge about parenting, including its antecedents, mechanisms, and implications for both parents and children. They will also develop paraprofessional counseling skills for working with parents. Moreover, a range of core electives will allow students to develop a more comprehensive understanding of the opportunities and challenges faced by parents of children in different developmental stages and with different psychological and educational needs.

Applicable to students admitted in 2021-22 and thereafter

(i)	Required Courses	9-15 units
	3 to 5 courses from: PEDU6701, 6704, 6705, 6706, 6707	

(ii)	Core Electives	6-9 units
	2 to 3 courses from: SSPA6304, SSPA6203, MECM6301*, MECM6302*, PEDU6213, 6502, 6504, 6506, 6512, 6516	
	[*Subject to approval and arrangement of programme*]	

(iii)	Electives	3-9 units
	1 to 3 courses offered by other departments/ programmes of the Faculty of Education	
(iv)	Methods of Educational Research	3 units
	2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	

(v)	Research Report	0-9 units
	Students can choose to complete PEDU6461	
	Total:	30 units

Applicable to students admitted in 2018-19 to 2020-21

(i)	Required Courses	12-15 units
	4 to 5 courses from: PEDU6701, 6704, 6705, 6706, 6707	
(ii)	Core Electives	3-9 units
	1 to 3 courses from: EXSC6208 (SSPA6304@), EXSC6210 (SSPA6203@), MECM6301*, MECM6302*, PEDU6213,	

6502-6506, 6512, 6516

[**Subject to approval and arrangement of programme*]
[*@New course code adopted for use starting from 2020-21*]

(iii)	Electives	3-9 units
	1 to 3 courses offered by other departments/ programmes of the Faculty of Education	
(iv)	Methods of Educational Research	3 units
	2 courses from: PEDU6003-6004, 6401-6406	
	(There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	
(v)	Research Report	0-9 units
	Students can choose to complete PEDU6461	
	Total:	30 units

Sports Science and Physical Education

This programme is designed to provide specialised study in sports science and physical education. Graduates will possess an in-depth understanding of the major areas of sports science and physical education, allowing them either to specialise in and increase their knowledge of physical education practices or pursue research in this area. The programme offers eight areas of investigation: Sports and Exercise Psychology, Exercise Physiology, Sports Biomechanics, Curriculum Policy, Design and Implementation in Sports and Physical Education, Sports Pedagogy, Sports Sociology, Health and Fitness, and Measurement in Sports and Physical Education.

(i)	Elective Courses I	3-18 units
	1 to 6 courses from: SSPA6204, SSPA6301, SSPA6302, SSPA6305-6307	
(ii)	Electives Courses II	6-21 units
	2 to 7 courses from: SSPA6103, 6201-6203, 6205-6208, 6303-6304	
(iii)	Electives Courses III	3-15 units
	1 to 5 courses offered by other departments/ programmes of the Faculty of Education	
	(There are pre-requisites for PEDU6404 & 6405, please refer to *Faculty Handbook – Course Descriptions* for details.)	
(iv)	Methods of Educational Research	3 units
	SSPA6101	
(v)	Research Report	0-9 units
	Students can choose to complete SSPE6901	

| (vi) Guided Studies | 0-3 units |
| *SSPE6701* | |

<div align="right">Total: 30 units</div>

(2) Other Requirements
   (a) A student must achieve a cumulative grade point average (GPA) of at least 2.0 in order to fulfill the graduation requirement.
   (b) Students must fulfill the Term Assessment Requirement of the Graduate School. A student who obtain a cumulative grade point average (GPA) below 2.0 in the preceding term will be put on academic probation. For details, please refer to Section 13.0 "Unsatisfactory Performance and Discontinuation of Studies" of the General Regulations Governing Postgraduate Studies which can be accessed from the Graduate School Homepage: http://www.gs.cuhk.edu.hk/.

II.　學科及學分豁免 Course and Unit Exemptions

學員如欲申請豁免學分，須於學年開始前向教育學部提出書面申請，並以不超逾 10 學分為限，條件如下：

(1) 曾修讀之科目的程度須相等於本大學研究院課程之程度，而且與該生在本院所修讀之課程科目相同或有密切關係；及

(2) 曾修讀之科目須為該生在入學日期前七年內所修讀。

(3) 學員仍需為獲准豁免的學分繳付學費。

Students who have fulfilled the following conditions may apply for exemption of certain courses of up to a total of 10 units, subject to the approval of the Graduate Division of Education and the Dean of the Graduate School:
(1) courses completed should be equivalent to the postgraduate level of this University and correspond to the courses offered in this programme; and
(2) courses completed should be taken within seven years from date of admission.
(3) students are required to pay the tuition fee for exempted units.

III.　申請轉隸專修範圍 Change of Area of Study

學生如欲申請轉隸專修範圍，須符合下列規定：

(1) 學生如無特殊理由，不得申請轉隸專修範圍。

(2) 學生更改專修範圍，須先徵得有關範圍之老師同意，並經教育學部批准。

(3) 學生轉入某專修範圍後，必須按照該新範圍之修課要求完成課業，惟其修課期限不會有所變更。至於其在轉隸前完成之課業及成績，則根據新屬範圍之慣常規定，重新計算，以滿足課業要求。學生若因轉隸而需要增多修課或延誤畢業，乃該生之責

任。

Students who wish to change their area of study should abide by the following requirements:
(1) Students are not advised to change the area of study except with full justifications.
(2) Students must obtain consents from the teachers concerned and approval from the Graduate Division of Education.
(3) A student transferred to a new area of study must follow and fulfill the programme requirements of that area of study. There will be no change in the period of study. Recognition of previous courses taken and grades achieved will be subject to the requirements of the new area of study. It is the responsibility of the student if s/he is consequently required to take more courses or defer her/his graduation.